

**Zeitschrift:** Domaine public

**Herausgeber:** Domaine public

**Band:** 30 (1993)

**Heft:** 1135

**Artikel:** Toyota avant l'Emmental

**Autor:** Jaggi, Yvette

**DOI:** <https://doi.org/10.5169/seals-1011647>

### Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 29.01.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**



# DP

JAA  
1002 Lausanne

## Toyota avant l'Emmental

Surprise d'abord, quand le 11 août, dans la Ville fédérale à peine remise au travail, les dirigeants de l'Union démocratique du centre (UDC) présentent une brochure consacrée au GATT, plus spécialement à l'Uruguay Round, considéré d'avance comme «un accord inéluctable».

Stupeur ensuite, chez les membres de l'UDC, dont la base se recrute traditionnellement dans les régions rurales. Les délégués assemblés à Thoune samedi dernier n'ont pas mâché leurs mots; Heinz Schwab, conseiller national et président de la section bernoise de l'Union suisse des paysans, a même accusé le comité directeur de l'UDC et le Conseil fédéral de complicité dans le bradage de l'agriculture helvétique.

Reste en effet à expliquer l'assentiment donné par l'UDC au volet agricole d'un «round» de négociations qui devrait s'achever vers la fin de cette année par un accord prévoyant trois types de mesures, toutes contraires à la politique protectionniste suivie jusqu'ici en Suisse: transformation en droits de douane de tous les obstacles non tarifaires aux échanges de produits agricoles; limitation des mesures de soutien au marché intérieur; diminution des subventions à l'exportation de ces mêmes produits.

La position de l'UDC sur le GATT se veut une suite cohérente au débat sur l'EEE. En rejetant ce traité, l'UDC revendiquait une ouverture à une plus large échelle que celle, dangereusement étiquetée et totalitaire à ses yeux, de la communauté des Etats-nations de l'Europe occidentale.

Aujourd'hui donc, on comprend que l'UDC préfère le commerce mondial des biens industriels aux échanges réglementés des produits agricoles. On observe la victoire des démocrates du centre «urbains» sur leurs collègues «ruraux»: les conseillers nationaux zurichoises Christoph Blocher, proche de la chimie et des milieux financiers, et Walter Frey, grand importateur-distributeur de voitures d'outre-mer (Toyota, Chrysler, Jaguar) l'emportent désormais sur les Bernois et paysans, qui ont si longtemps dominé un parti qui fut celui des «paysans, artisans et bourgeois».

Ce renversement au sein de l'UDC apparaît comme une revanche après le vote sur l'EEE. En vue du 6 décembre

dernier, l'UDC bernoise avait donné un mot d'ordre positif, contraire à la consigne du parti suisse et surtout de sa section zurichoise, dont les porte-parole n'ont lésiné ni sur les formulations démagogiques ni sur les moyens financiers.

Vis-à-vis des autres partis, nullement pressés de donner leur avis sur l'Uruguay Round, l'UDC a pris une avance à la fois téméraire et habile. Téméraire parce qu'il est dangereux de se prononcer sur un accord avant d'en connaître la teneur définitive; habile parce que l'UDC se reprofile comme parti gouvernemental après sa dissidence sur l'Europe et, surtout, dégage par avance sa responsabilité en cas d'échec de l'accord du GATT devant les Chambres ou le peuple, tout en assumant sa mission de «guide politique» de la paysannerie suisse.

Au siège de l'Union suisse des paysans (USP), le message risque de moins bien passer que la consigne négative de l'automne dernier. Le directeur de la centrale de Brugg, Melchior Ehrler, a la réputation de ne pas se tromper d'ennemi: or il était pour l'EEE, qui serait resté sans effet pour l'agriculture suisse, mais s'oppose fermement au volet agricole de l'Uruguay Round, contre lequel il est allé récemment faire du lobbyisme jusqu'à Tokyo, où le G7 tenait réunion au sommet.

Car pour les paysans «officiels» de l'USP comme pour les minoritaires de l'Union des producteurs suisses (UPS), pour les fédérations agricoles des pays de la Communauté comme pour la Coordination paysanne européenne, le GATT est devenu un organisme diabolique depuis qu'il s'occupe de marchés agricoles. On y pratique le dumping économique (sur les prix), écologique (sur les conditions de production), social (sur les coûts de la main-d'œuvre); pire, on y privilie les intérêts des Etats-Unis et de leurs «big farmers» ainsi que des multinationales de l'agro-alimentaire.

Pour appâter les milieux agricoles suisses, le Conseil fédéral compte sur les paiements directs, ces versements indépendants de la production longtemps honnis dans les campagnes. Mais les paysans se méfient: où prendra-t-on les 1400 millions nécessaires pour compenser la disparition des subventions interdites par l'Uruguay Round ?

YJ